



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works Government Services Canada- Bid
Receiving / Réception des soumissions
189 Prince William Street
Room 405
Saint John
New Brunswick
E2L 2B9

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

All enquiries are to be submitted in writing to the Contracting Officer, Janine Donovan: Email - janine.donovan@pwgsc.gc.ca or Fax No. (506) 636-4376.

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works Government Services Canada- Bid
Receiving / Réception des soumissions
189 Prince William Street
Room 405
Saint John
New Bruns
E2L 2B9

Title - Sujet Dredging - Tabusintac, NB	
Solicitation No. - N° de l'invitation EC015-162528/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client R.080536.001	Date 2016-03-01
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWB-020-3834	
File No. - N° de dossier PWB-5-38221 (020)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-03-17	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Donovan, Janine PWB	Buyer Id - Id de l'acheteur pwb020
Telephone No. - N° de téléphone (506) 636-5347 ()	FAX No. - N° de FAX (506) 636-4376
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation	Amd. No. - N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
EC015-162528/A	001	pwb020
Client Ref. No. - N° de réf. du client	File No. - N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
R.080536.001	PWB-5-38221	

Cette modification à l'invitation numéro un (1) est soumise pour inclure l'addenda numéro 1 suivant.

La modification qui suie apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant.
L'addenda fera partie des documents de contrat.

Toutes autres conditions ne changent pas.

Addenda 1.

QUESTION ET RÉPONSE

Q1 : Référence Section 35 20 23, paragraphe 1.6.3.1, « Mesure de paiement sera basé sur les sections de dragage mesurées et observées chaque jour. Le sondage finale d'acceptation, conformément à la section 35 20 23, paragraphe 1.17 restera applicable afin de déterminer les des conditions au fin de dragage. »

Quelle est la méthode utilisée pour quantifier la production quotidienne de paiement au moyen de « mesure et observe' » ? Levé bathymétrique? Mesuré à la main (un poteau)? Production moyenne (Évalué) de la machine? Autre?

A1 : Le dragage sera mesurée en mètres cubes en place de mesure, déterminé à partir de sondages avant et après le dragage, de manière à établir la profondeur de la coupe, multiplié par la surface de dragage à cette profondeur. L'entrepreneur et le Représentant du Ministère seront d'accord sur une méthode permettant de vérifier avant et après les sondages, et la méthode dépendra de la méthode de dragage de l'entrepreneur, et les capacités du programme d'arpentage électronique de l'entrepreneur. Cependant, les données de dragage avant et après seront vérifiées en utilisant la même méthode.